

# வட்டார தொடர்பால் தெலுங்கு மொழி

# മന്ത്രക്ഷेपണ!

**ஆச்சரியர் வருந்துகிறேன்;  
அவருக்கு அனுமதி!**

பண்பட்டு உள்ள மும்பச் சீமானவரும்  
செயலால் கட்ட முனியாததேன்  
‘சொல்லின் செல்வர்கள்?’

தென்னட்டவி இந்தகாலம் வெளியில் டங்கிவிட்டே  
ஞகையால், எனது அரைகுறைத் தெலுங்கு அறிவுப்  
இப்போது சுத்த மோசமாய் பேர்ஸிட்ட தென்பதை,  
வருக்கத்துடன் தெரியுத்துக் கொள்கிறேன்;  
எனவே, ஆங்கிலத்தில் பேர் வண்டிய அவசியத்திலிரு  
கிறவெள்ளடத்தும் தெரிவித்துக்கொள்கிறேன்.

உங்களது புடிய (ஆந்திர) மாகாண ; உங்ளனைவுக்குப்  
நடவடிக்கை யூட்டம் ந சுதாரமாகும். செல்கீல ; பிரத-  
ராக நான் பதவியேற்ற அந்த நாள் புதற்கொண்டு  
உங்களது இந்நம்பிக்கை நிறைவேற்றாததைக் கண்ணார்க-  
கா ஆயும் நச்சானோ எதிர்நாள்கிடைய இருந்தன ; இப்போது  
இது சம்பந்தமாக ஒரு சமரச முடிவேற்பட்டு  
விட்டது கண்டு மகிழ்ச்சியே. நடமுறை எப்படி  
எப்பது மட்டுமே இப்போதைய பிரச்சனையாக இரு-  
கிறது. அதைப்படித்தில் கீரும் பயனைக்குவரவிலை  
இச்சனை நன்முறையில் நிறைவேற்ற சங்கார்களைக்  
பொறுத்திலேயே விட்டுவிடவேண்டும் இப்பிரச்சனை  
சம்பந்தான பதிராத்தில் கையெழுக்கிடும் பெருப-  
வாட்டு என்குக் கிட்டியிருக்குமேயானு வ  
பட்டற்ற மகிழ்ச்சி கொண்டிருப்பன ; ஏன்னிடும்  
அதனுலைப்படாக்கிடிய பெரு : என்னைச்சாருமல்லவா  
புடிப பாக னாம் விரைவில் உந்தறுபாக என்று  
நாமெல்லோரும் விழைவோயாக.

விசாகப்பட்டினம் நெரு  
சபை டிசம்பர் 16-இ தேதி  
யன்று தனக்களித்த ரவேர  
போன்றங்கு டில்லிக்கை  
யில் இங்யிகவர்னர்-ஜென  
ல் கே மூர் சி ராஜகோ  
வாஸ்சாரிஸர் மேற்கண்ட  
வருகுறிப்பிடுள்ளார்.

சில பல பாகங்கள் வடநாட்டில் சென்று தங்கிய காரணத்தால், தனது அரை குறை தெலுங்கு அறிவு படு மோசமாகப் போய் விட்டது என்று வருக்கத்துடன் தெரிவித்திருக்கிற ஆச்சாரியார். மூது மனமார்க்கத் தலை தாபம் உரித்தாகுக என்று கூறுவதோடு அமையே நம்யால் இயல்வில்லை ஆச்சாரியார் போன்ற அறிவுச் சிறபும், பன்மொழிக் கேள்வியும் உள்பட்னப்பாடும் மிக்கப் பேர் நினுங்க்கும் இதுபோன்ற நிலை வந்தே முடியும்—இது இயல்பு-என்டதை ஆச்சாரியார் திருவாயினுடையெ சொல்லிக் கேட்கும்போது உள்ளடியான வியாபுணர்ச்சியே நம்மை ஏந்த உறுத்தை கிறது. பண்பட்ட உள்ளது, அறிந்துணர்க்கமொழி யறிவு சில பல நாள் தொடர்பில்லாக காரணத்தால் மற்ற கெழின்து ஒருக்கிறதெனக்கே கும் போது, அதுவும் நம்கவர்னர்-தெனரால் சொல்ல கேட்கும்போது, நமக்குக் கவலையும் துக்கமுமே கேள்வு கிறது. ஆச்சாரியாரின் தெலுங்கு அறிவு, கார்மப்திக் கூப்படி இருங்கிறுக்கக் கூடுமோ, அதைவிட மிகமிக்க கூறவாக இருக்க முடியும் இத் தென்னட்டு மக்கள் பெரும்பான்மையேயாரின் தூய மொழி நிவும்! கல்வி பார்ஜீயிலுத் தெவிட்சாதி

Phone No. 4502  
\* ஈ அடு தென்று )

Regd. No. M. 5458

# ଲୋକାଦ୍ୱାରା ଲୋଗନ୍ଫି

சென்டிலை. C.N. தாண்டைகுமா. M.A. MALAI MANI

( திராவிட தமிழ்த் தினசரி - கருத்திதழ் )

માટી 1 ] ગેરિક્સ (17-12-49) થાથી ગુરુવાર (18-12-49) [ પાદ 119

ରଷ୍ଣ୍ୟାମୀ ତୁଟିଟ୍ ଟୋ କଟ୍ ଶିଯିଳି  
କୁର୍ର ରସ ଚାଟ ୧

# மார்க்ஸியப் பாதையை விட்டுச் செல்வதாகப் புகார்

இந்தியாரசுப்பிரதி  
நிதிகள்சம்பளம்திட்டம்

## கேந்திர வின் போறுப்பற் ற பகிள்

பெல்கிரேட். டி.ச. 16 -

மார்க்ஸியத்தின் பாதையைவட்டு  
இதேமலின் வீலிகிச் கெல்கிரூது என்  
பகுடன், உண்ணாட்டுவும் ஏரி வெளி  
நாடுகளிலும் சரி சத்துக்கிராத்தைப்  
பற்றித்து தன் ஆதிக்கத்தை விடு  
நாட்டுவே ராஜியா முழக்கிறது என்று  
மார்க்ஸில் டிட்டோவின் கட்சிப் பத்  
திரிக்கியான ‘கோமினர்’ டில்  
ஒனி கட்டுரை நிவரியிடப்பட்டிருக்  
கிறது.

மாகாண நெசவாலைத்  
தொழிலாளர் மாற்று  
சேவை, தி. 16 -  
தி. 17, 18, 19 பேரிலில்  
ஒன்றை மாற்ற ஏத்தனை எடு  
தாவின் தூயில் கட்டவிருப்பு  
நிலை ஒன்றைத் தொழில்  
எடு மாற்ற உத்திரவுக்குப் படிக்க  
தி. 22, 23 ஆகிய பேரிலில்  
ஒன்றை ஒப்போரிக்க மூலம்

வியட்நாமுக்கு விடுதலையளிப்பதே  
பிரான்ஸுக்கு நன்மை தரும்

‘கார்டியன்’ அறிவுறுத்தல்

## அக்டிக்னூக்கு வெடமின் மாத்திரைகள்

பாட்டாற், த.ஏ. 15—  
 கோவுர்க்கு ஜெயங்கார் அ-தி  
 ராஜ்கு இலக்ஷ்மிர் அவிப்பத்து  
 க்கு வடமிள் மற்றிருக்கும்  
 200 மூண்ட் பால்வெட், 5 டன்  
 பரிமிதம் இலக்ஷ்மிக் கிருபா சந்தே  
 ஹரிஸ் பியாராஸ் கெள்ளவில்  
 எம்பாட்டு அலு. பிரிட்சில்.

ஏத திருப்பீட்டங்கள் பிப்  
ஏழுடன் சுப்பார்தி சோல  
த்து முன், பால்லை துபெரு  
களின் தூஷாப்பேர சோலை  
பத அயிசபெஷ்டு; மாஞ்  
பெஷ்டு சர்துப்பு; பத வீசுவ  
பெஷ்டுத்தில் குதிப்பிட்டுக்  
கூற.

கிழக்கில் ஒழிந்த  
இரண்டாவது வெள்ளை ஆதிக்கம்

இந்தோனேசியாவுக்கு அத்திரு மாற்றம் பற்றி  
பிரிட்டிஷ் பத்திரிகை

வண்டன். டி.ச. 16—  
 இங்கோரேவியாவுக்கு தீ  
 காரத்கைட்ச்கள் மாற்றுவது  
 மூலம் கிழக்கில் இரண்டா  
 வது வெள்ளை ஆகீக்டம்  
 மறைந்தது என்றும், இக்குள்  
 ட்ச்க்காரர்கள் 7500000  
 மக்களை இழக்கவேண்டு யிருக்கு  
 கும் என்றும் கெப்ஸலி பக்தி  
 ரிகைசனின் ராஜைக்கிற சிருபர்  
 ஜான் பில்டர் கூறுகிறார்.

தச்சுகள் காட்டியதைவிட  
இந்திப்பா வீணயத்தில் பிரி டிடி  
ஷர் இன்னும் அதி மான  
நாராள மனதைப் பாட்டி  
விருப்பதாக அவர் கறுக்குர்

இங்கோ சினமீது பிரான்ஸ்  
கான் இன்னும் சிடாப்பிடி  
பாக ஆகிக்கம் செலுத்தி ஏரு  
விற்கு ஏன் றம் அவர்க்குறு

நேட்டாவில் கலவர பீதி  
 ஜுலைக்கால் மீது ஏப்பட்ட வேறு  
 தீவைச் சொன்டை பரிதாரமியா  
 யீல் ஏற்றால் செய்யும்பட்டி ஒரு  
 கோத ஜுலைக்கால் அதிகமாக  
 வங்க செட்டையில் மாறானத்தில்  
 கலவரப்பிதி உட்கூரினைப்  
 படைத்த ஏனுதோத எடுத்தின்  
 காலம் விளையிப்பார்க்க என்று  
 தீர்த்திருக்கும், ஜூரூப்பியக் கு  
 மிலைம் கலவரமைத்திருக்கிறார்

**அப்பாக்கிள் வீடுகள் சுமி**

**கிளம்பாய்த்.—**

இதேவேஷ்வரம் தோ  
காலி தெபுளி, பிரன்ன  
கிழை சீதைக் காவிரி  
ஏற்ற மருத் தெய் மத்தே  
கலை காவுமியப்பஞ்சு வீ  
ஷ பளித்தால், அதெந்தி  
வேற்கொண்ட வை இத்தால்  
கிழுக் கிளம்பும் என்றும்,  
பிரஞ்சு யூவிருட்டை முடிவு  
காலம் ஏற்பட்டிரும் என்ற  
பிரஞ்சு வட்டாரன் எற  
பிரானி, சில்லாரும்தாழ்விரு  
மதிப்பாக்கும் கணம் ஏற்  
புது சொல்லத்து நிபிரஞ்சு  
க்கீர்த்தி கொண்டு









